AI Book Translator

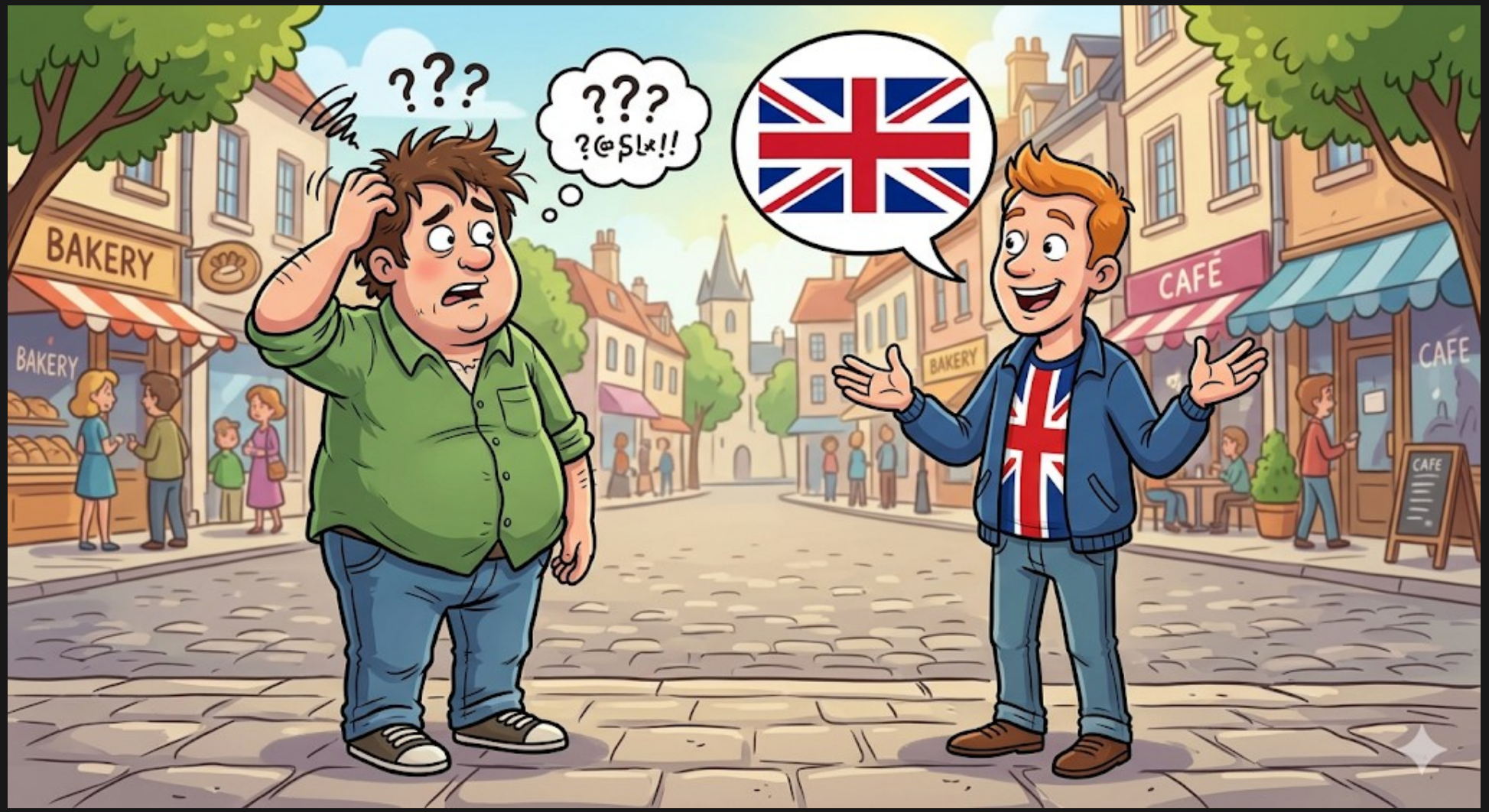
Team: Vedra
Team members: Jernej Hozjan, Luka Urban Kitek, Matija Šinko, Marko Matko Ficko, Niko Ferk




BAKERY

One thing my father did since I can remember is…

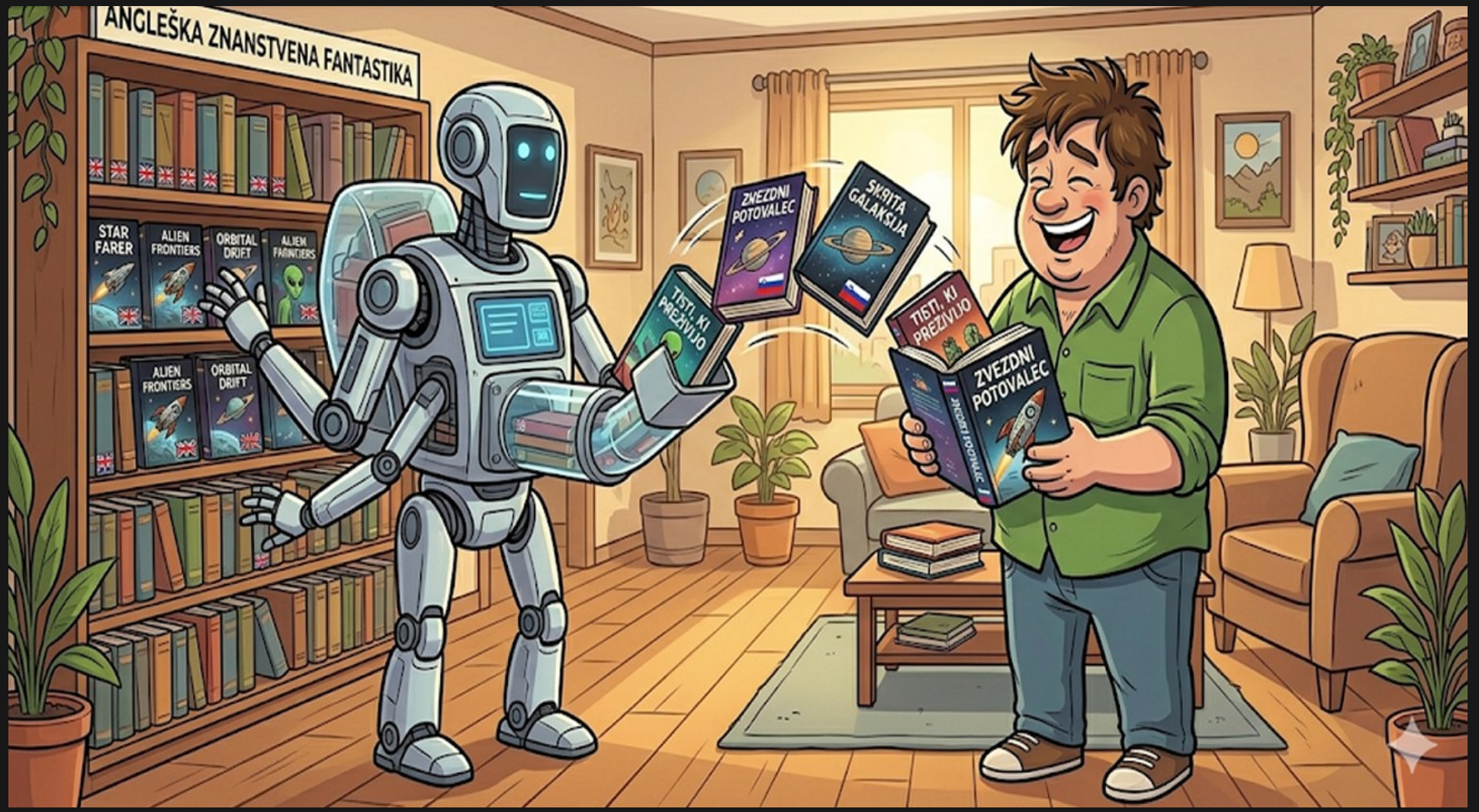



???
???
?@$!x!!
BAKERY
BAKERY
BAKERY
CAFÉ
CAFE
CAFE


KROZ ZVJEZDANE MAGLINE
- Znanstvena fantastika
SKRITI PLANET
- Znanstvena fantastika
RAUMSCHIFF ABENTEUER
- Science-Fiction

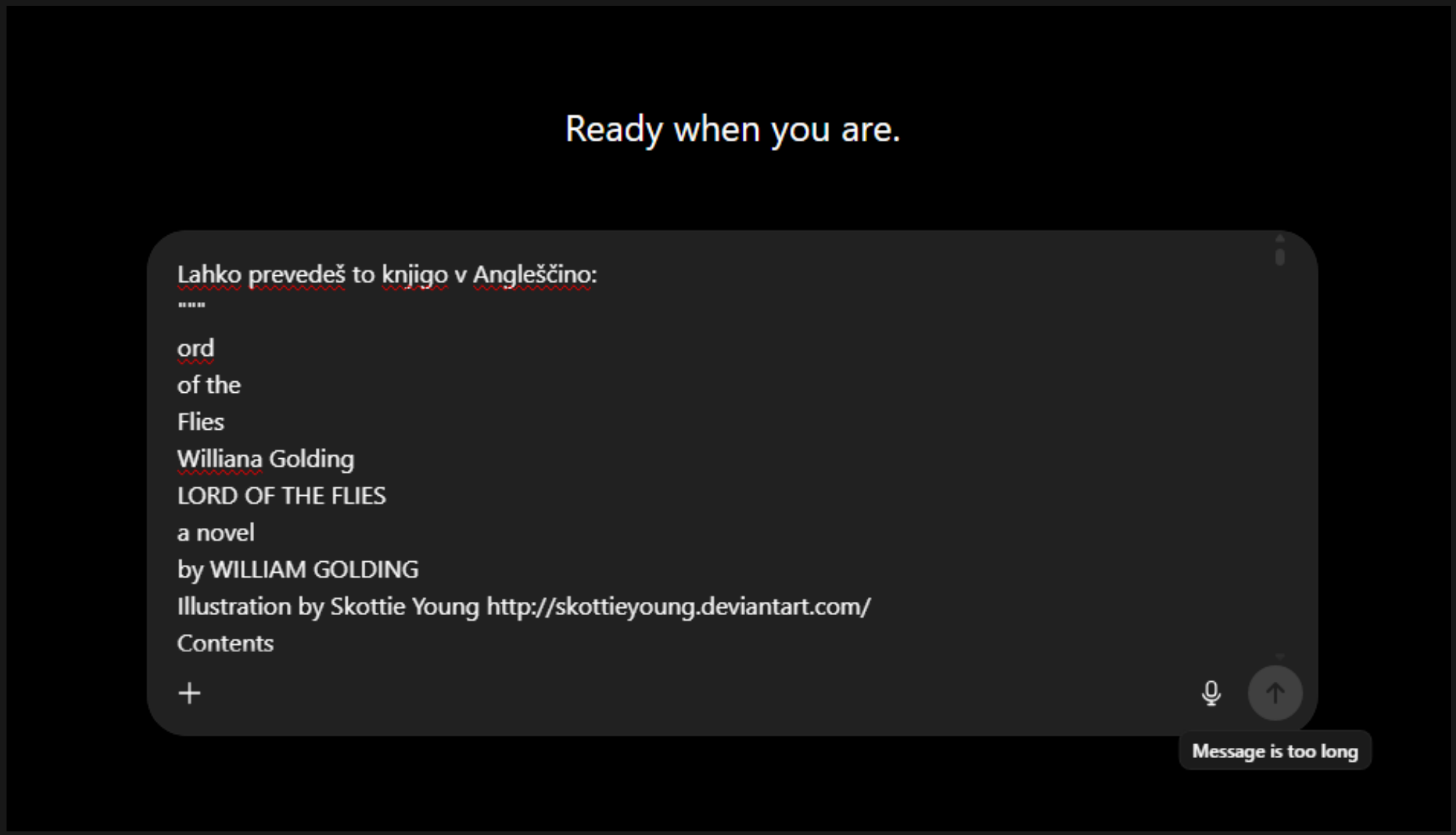
November 30, 2022




ANGLEŠKA ZNANSTVENA FANTASTIKA
STAR FARER
ALIEN FRONTIERS
ORBITAL DRIFT
ALIEN FRONTIERS
ORBITAL DRIFT
TISTI, KI PREŽIVIJO
ZVEZDNI POTOVALEC
SKRITA GALAKSIJA
TISTI, KI PREŽIVIJO
ZVEZDNI POTOVALEC


No, but I can code this fullstack fitness tracking app
Can you translate this book for me?

What my father did…



Alternatives



Individual

Professional-grade translations for single users

€7.49

per month, billed annually[1]

Try for free

Free for 30 days. Cancel anytime.

What's included:

- No data training
- 300,000 characters per month
- 3 file translations per month
- 1 glossary
- 1 saved translation

€24.99

per user/month, billed annually[1]

Try for free

Free for 30 days. Cancel anytime.

Everything in Individual, plus:

- 1,000,000 characters per user/month
- 20 file translations per month
- [illegible]
- 5 shared style rule lists
- 5 glossaries

€49.99

per user/month, billed annually[1]

Buy now

Everything in Team, plus:

- Unlimited characters [2]
- 100 file translations per month
- 20 shared style rule lists
- Unlimited glossaries [2]
- Translation memory [2]

Enterprise

Scalability, control, and security for organizations

Custom pricing

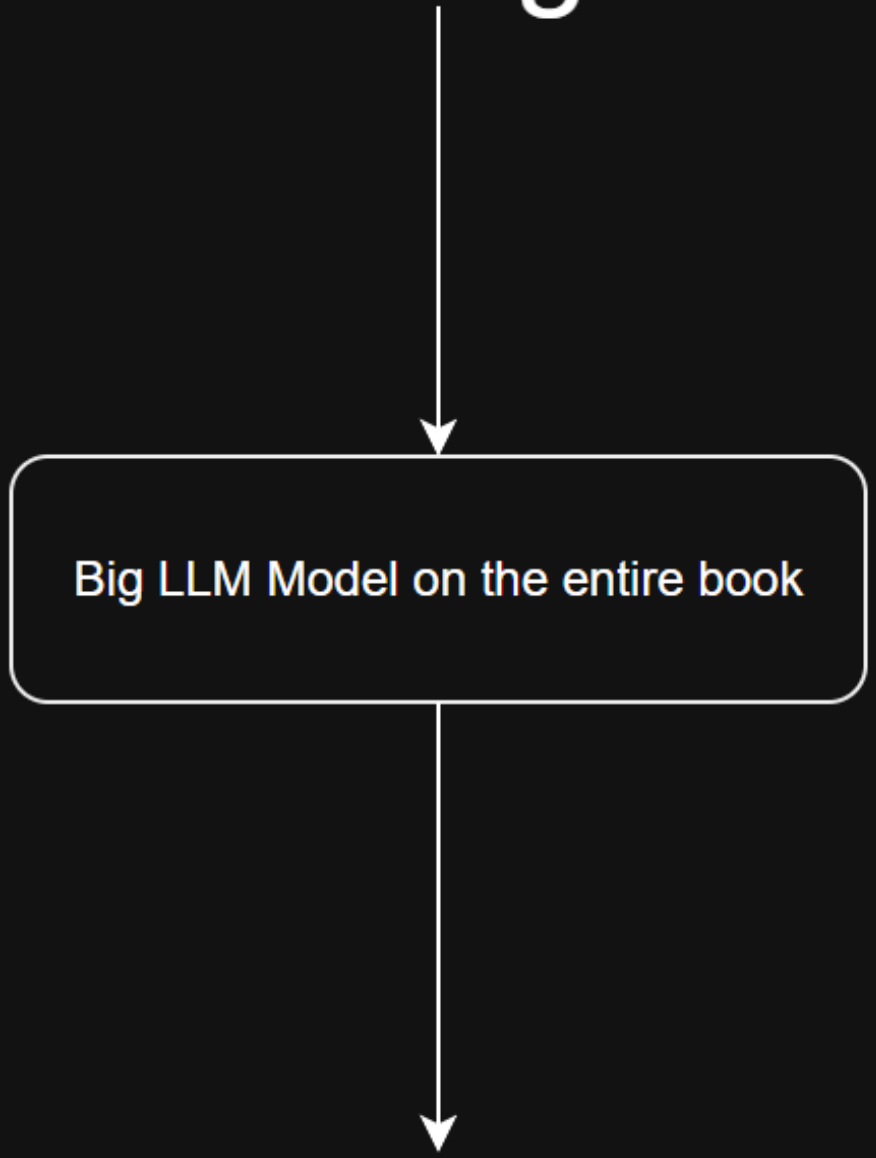
Bring the power of DeepL to your entire organization

Contact Sales

Tailor to your enterprise needs:

- Customize your character and file limits to fit your exact business needs
- Unlimited shared style rule lists [2]
- Unlimited glossaries [2]
- Translation memory [2]

Whole book in original language

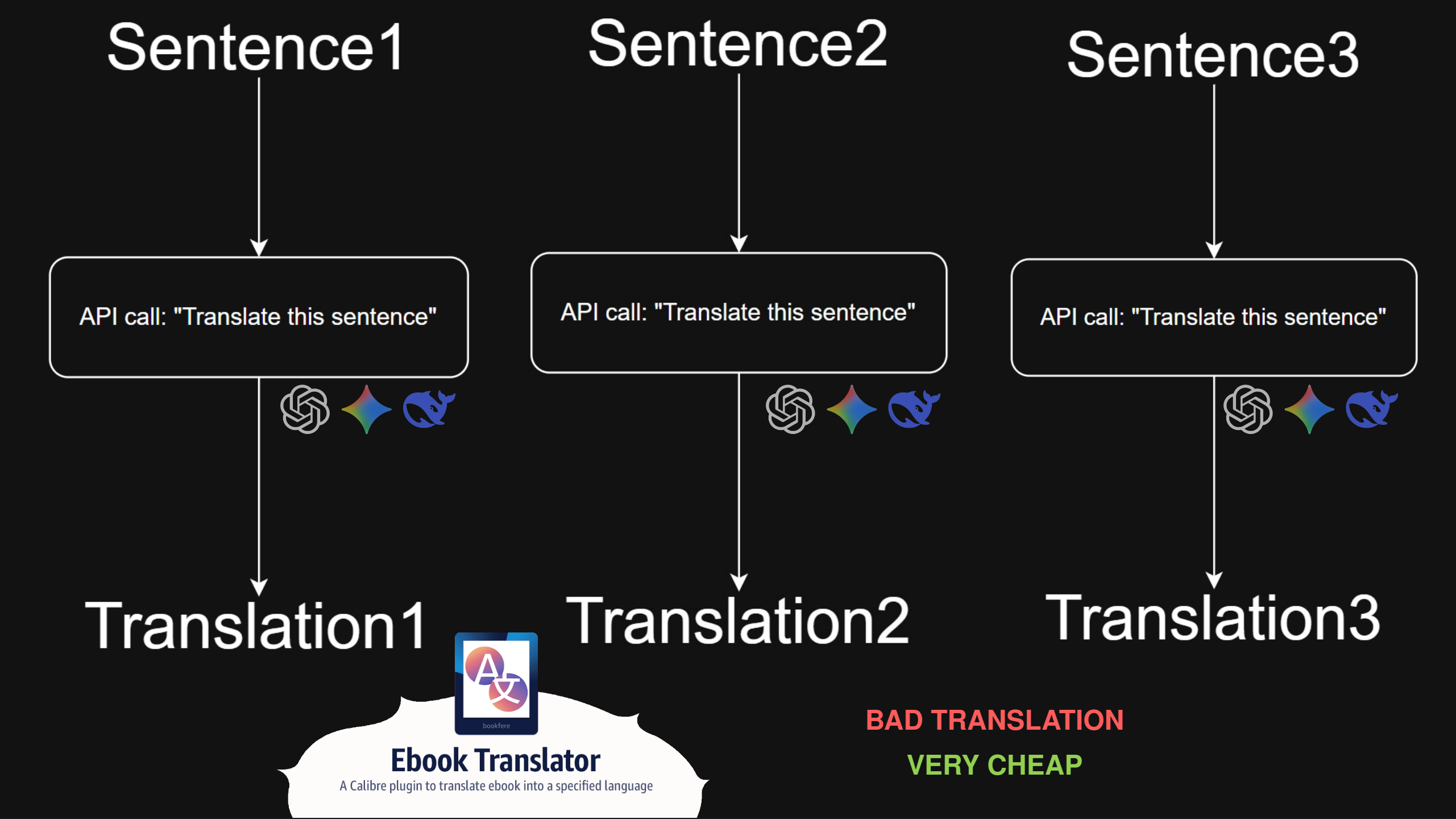


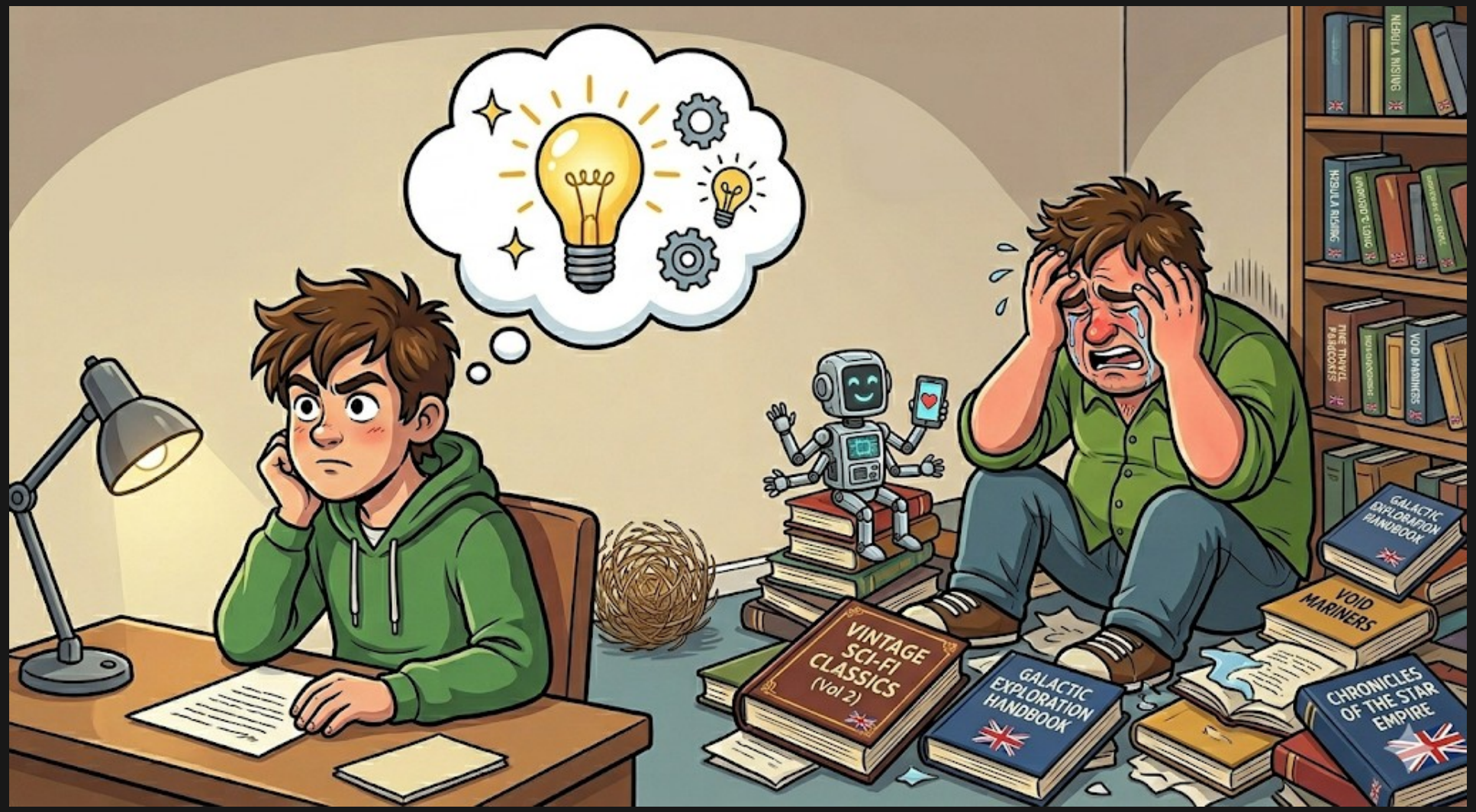
DeepL

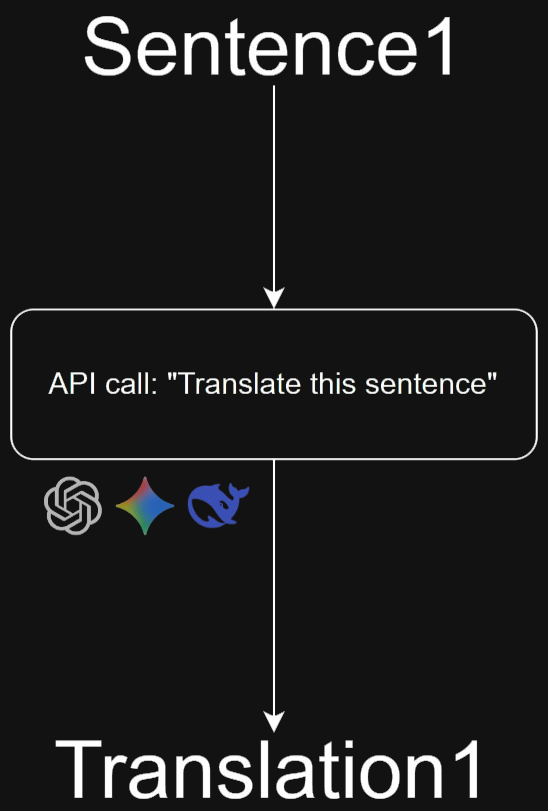
AMAZING TRANSLATION

VERY EXPENSIVE

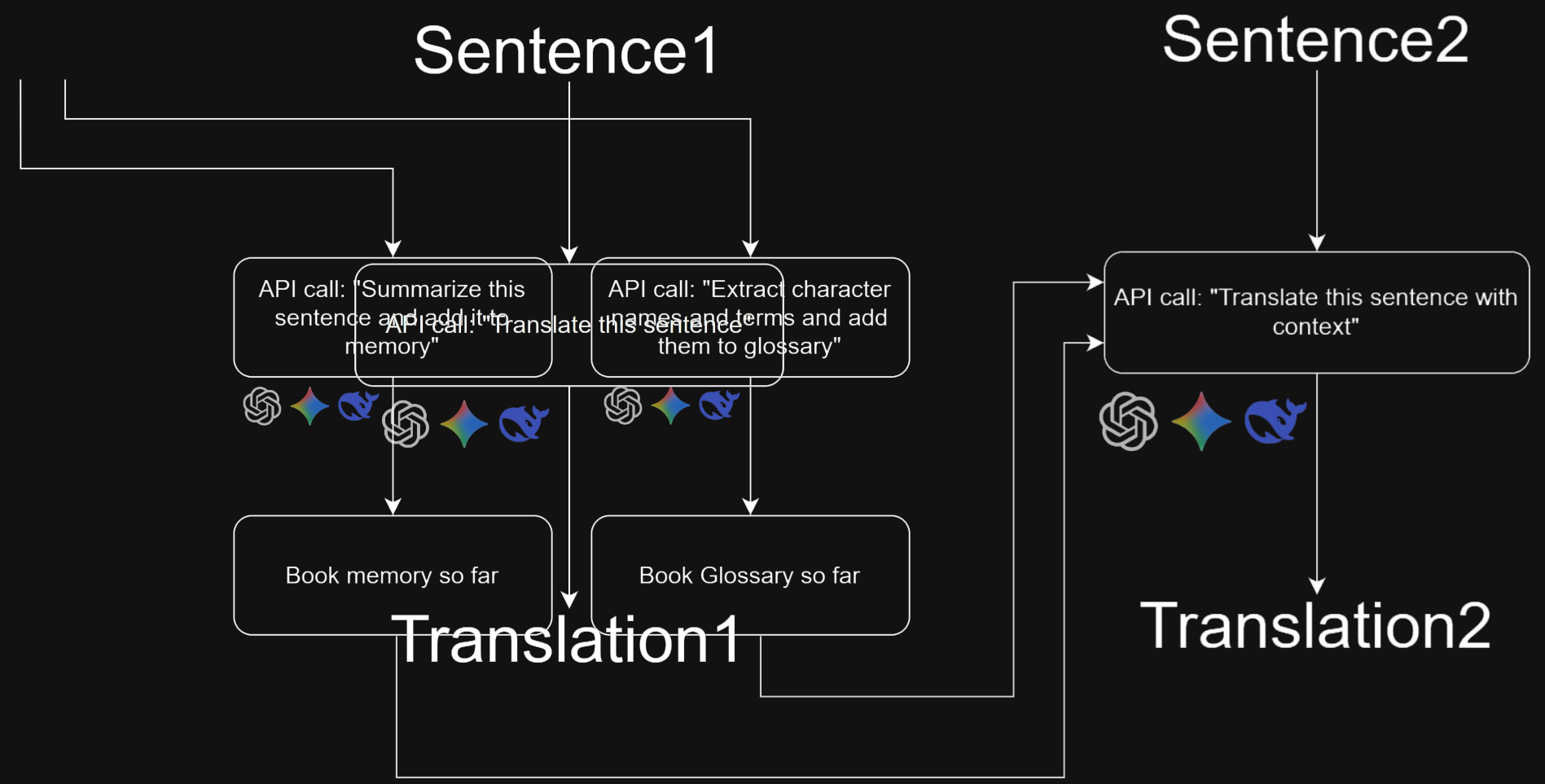
Whole book translated


Sentence1
Sentence2
Sentence3
API call: "Translate this sentence"
API call: "Translate this sentence"
API call: "Translate this sentence"
Translation1
Translation2
Translation3
bookfere
Ebook Translator
A Calibre plugin to translate ebook into a specified language
BAD TRANSLATION
VERY CHEAP

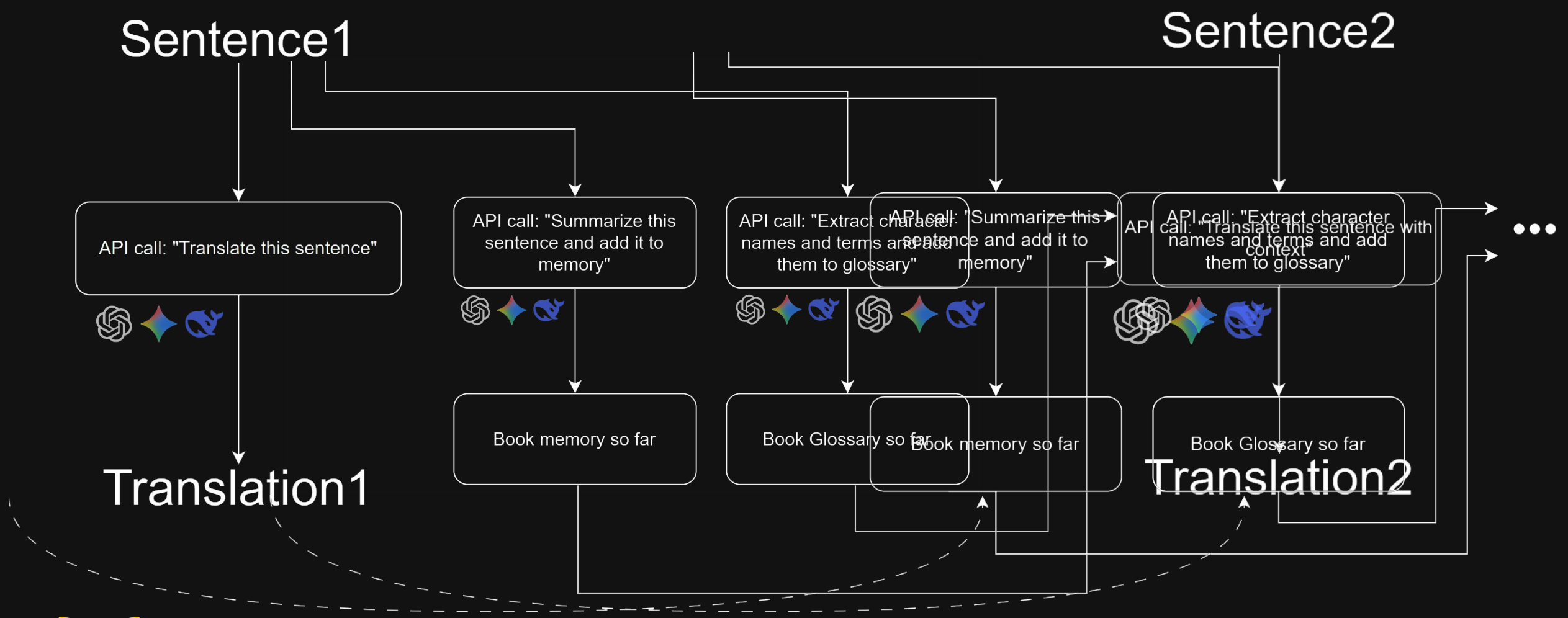

VINTAGE SCI-FI CLASSICS (Vol 2)
GALACTIC EXPLORATION HANDBOOK
VOID MARINERS
CHRONICLES OF THE STAR EMPIRE
NEBULA RISING



Ours


Sentence1
Sentence2
API call: "Summarize this sentence and add it to memory"
API call: "Translate this sentence"
API call: "Extract character names and terms and add them to glossary"
API call: "Translate this sentence with context"
Book memory so far
Book Glossary so far
Translation1
Translation2

Ours



Ours

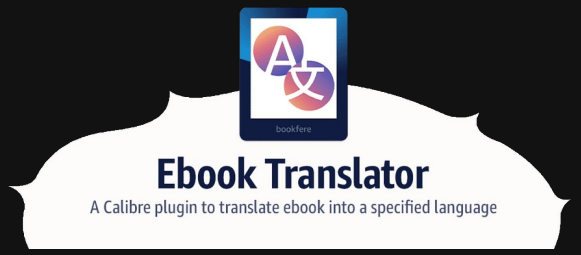
GOOD TRANSLATION

CHEAP

The same continued Memory and Glossary


STAR MARSHAL'S QUEST
TRANSLATRIN ACTIVE: SLOVENIAN - COUNT: 142
POTOVANJE ZVEZDNEGA MARŠALA
MEJE TUJCEV
Kronike zvezdnega imperija
Kronike zvezdnega imperija
Varuh galaksije
Klasika starinske ZF

Translating the entire book:
Lord of the flies



0.10€ - 0.25€

Ours

0.30€ - 0.60€

DeepL

3.0 - 3.5 €

2 book / month subscription limit..

Combined comparison · All 12 translations



Grammar and naturalness scores for each translation. Official translation is a scored candidate.
Horizontal offsets reveal ties; no averaging in these three panels.

Individual evaluation · All 12 translations



Red = equal-weight mean of all six scores (three judges × two metrics).
Gray circles = grammar; gray squares = naturalness. Horizontal offsets reveal ties.

Combined comparison · All 12 translations

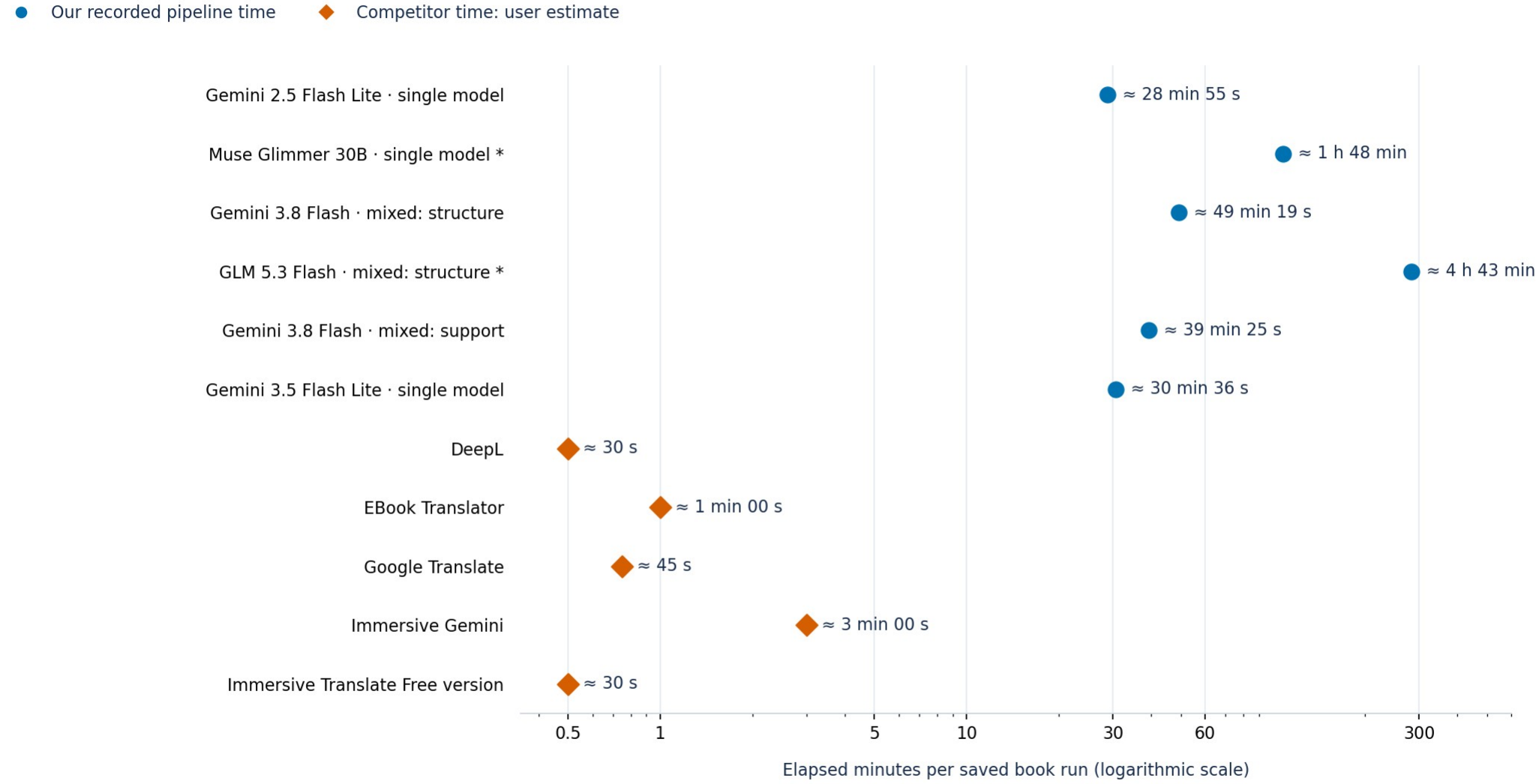


Red = equal-weight mean of all six scores (three judges × two metrics).
Gray circles = grammar; gray squares = naturalness. Horizontal offsets reveal ties.


Gemini 3.8 Flash · Claude Sonnet 4.6 · GPT-5 Astra
Score (1–10)
10
9
8
7
6
5
4
3
2
1
4.17
4.00
7.33
3.33
6.50
4.17
2.00
1.83
1.83
7.33
1.17
2.67
4.67
5.17
8.33
4.33
7.50
5.83
3.17
2.00
2.00
8.50
1.00
3.50
Gemini 2.5 Flash Lite
Ours · single model
Muse Glimmer 30B
Ours · single model
Gemini 3.8 Flash
· mixed: structure
GLM 5.3 Flash
· mixed: structure
Gemini 3.8 Flash
· mixed: support
Gemini 3.5 Flash Lite
Ours · single model
DeepL
EBook Translator
Google Translate
Immersive Gemini
Immersive Translate
Free version
Official Slovenian
translation

Translation time · Animal Farm

ALL TIMES ARE APPROXIMATE — not a controlled timing benchmark.

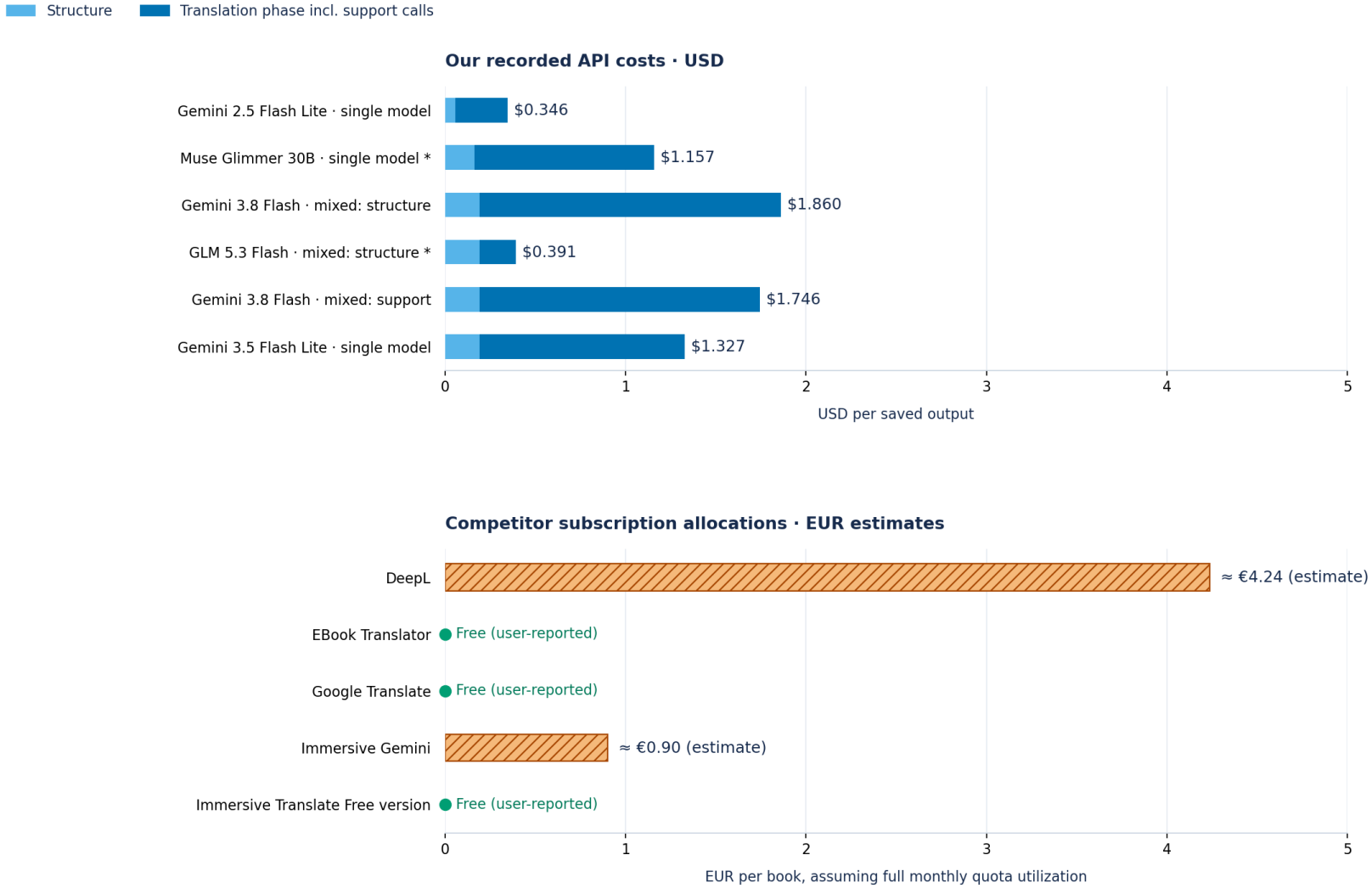


Our timing includes structure and the translation phase (including summaries, glossary and recorded delays).
* Incomplete exports: Muse 276/277 batches; GLM 239/243. Values are actual run times, not estimates for completion.
Competitor timings are approximate user reports; this is not a controlled timing benchmark.

Translation cost · Animal Farm

DEEPL AND PAID IMMERSIVE COSTS ARE ESTIMATES, NOT MEASURED CHARGES.

USD and EUR use separate axes; no currency conversion is applied.



DeepL: €7.49 × 169,718 / 300,000 characters = €4.24 per book (allocated estimate).
Paid Immersive: €8.99 × 2,000,000 / 20,000,000 tokens = €0.90 per book (allocated estimate).
Immersive usage of 2 million tokens is a user-selected proxy, not measured provider usage. Prices are user-supplied.
* Incomplete exports: Muse 276/277 batches; GLM 239/243. API totals include support calls, exclude judge costs.

Training a Smaller optimized model from the collected data



Target audience



Older generations
Never heavily exposed to English during education.

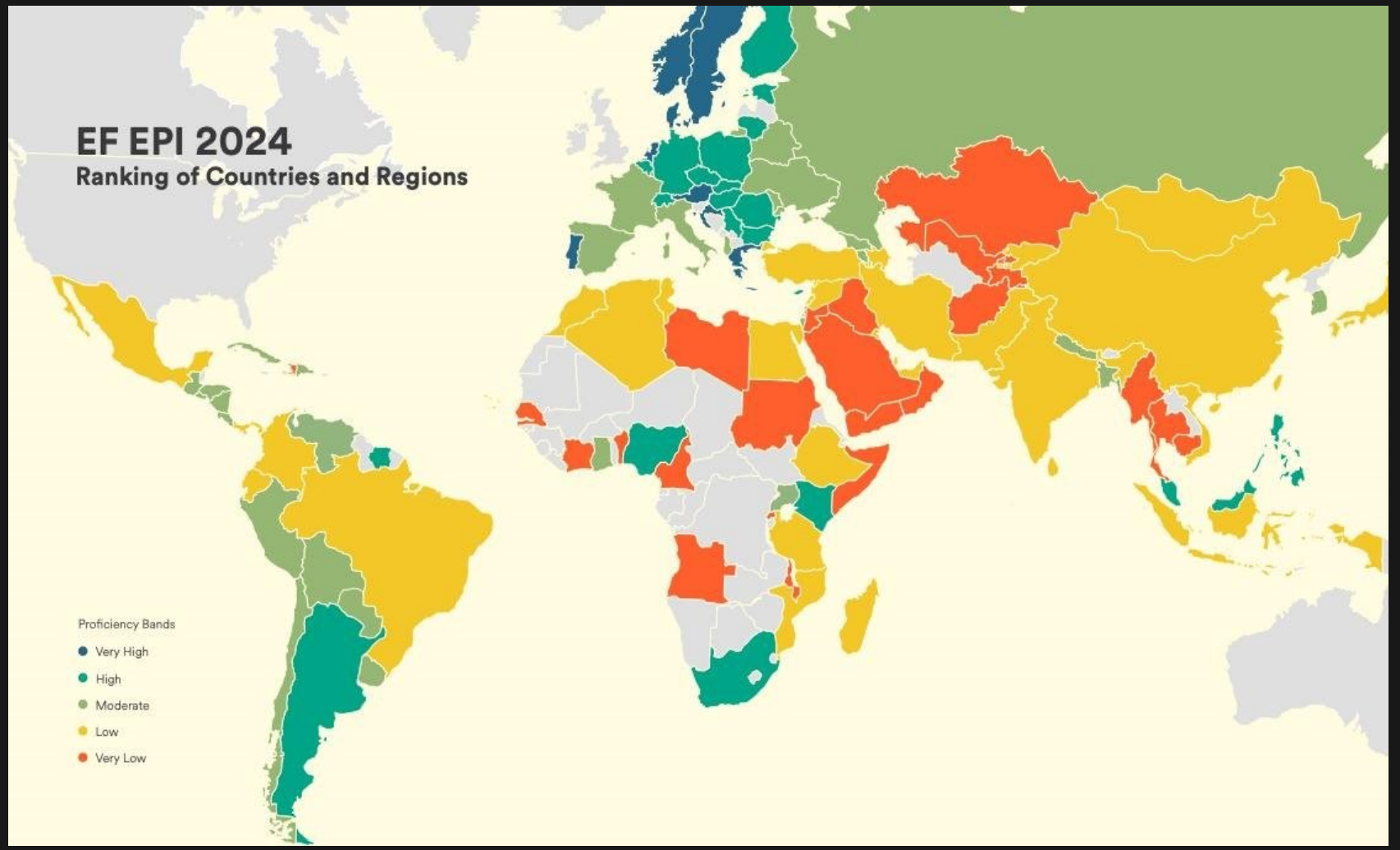


People from 3. world countries
Lower socioeconomic status, less resources, lower likelihood of a translation existing.



Users with intellectual disabilities
ADHD, Down syndrome, Autism, etc.

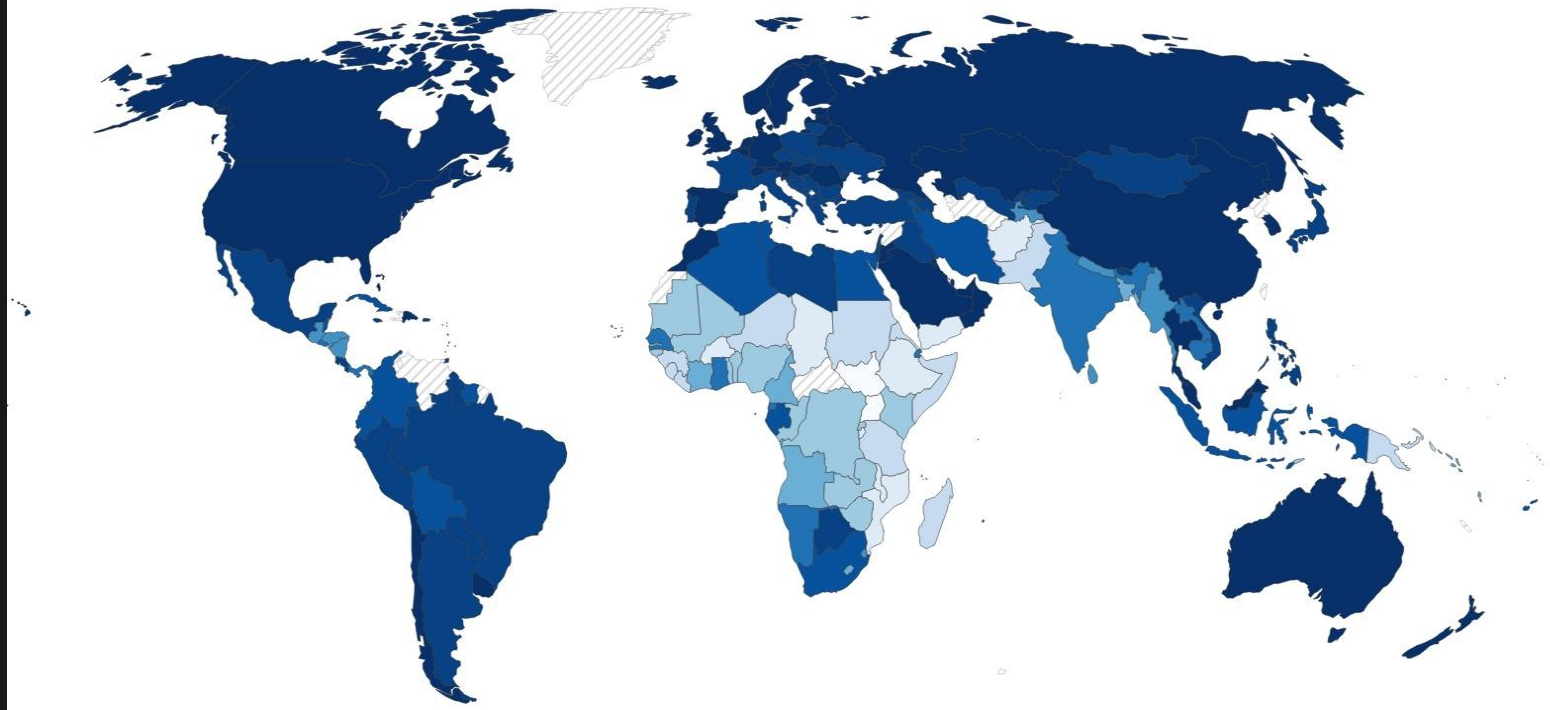


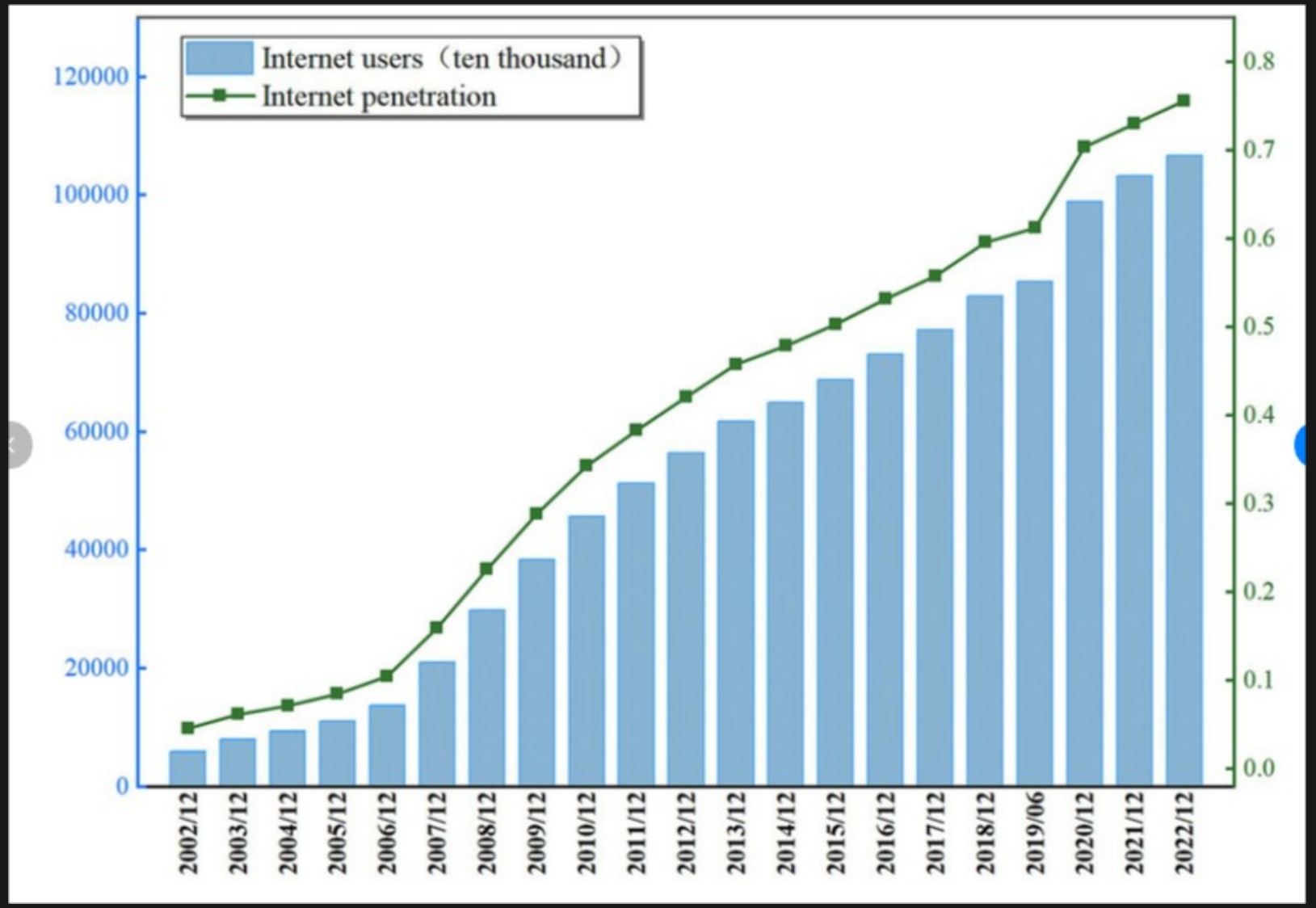

EF EPI 2024
Ranking of Countries and Regions
Proficiency Bands
Very High
High
Moderate
Low
Very Low

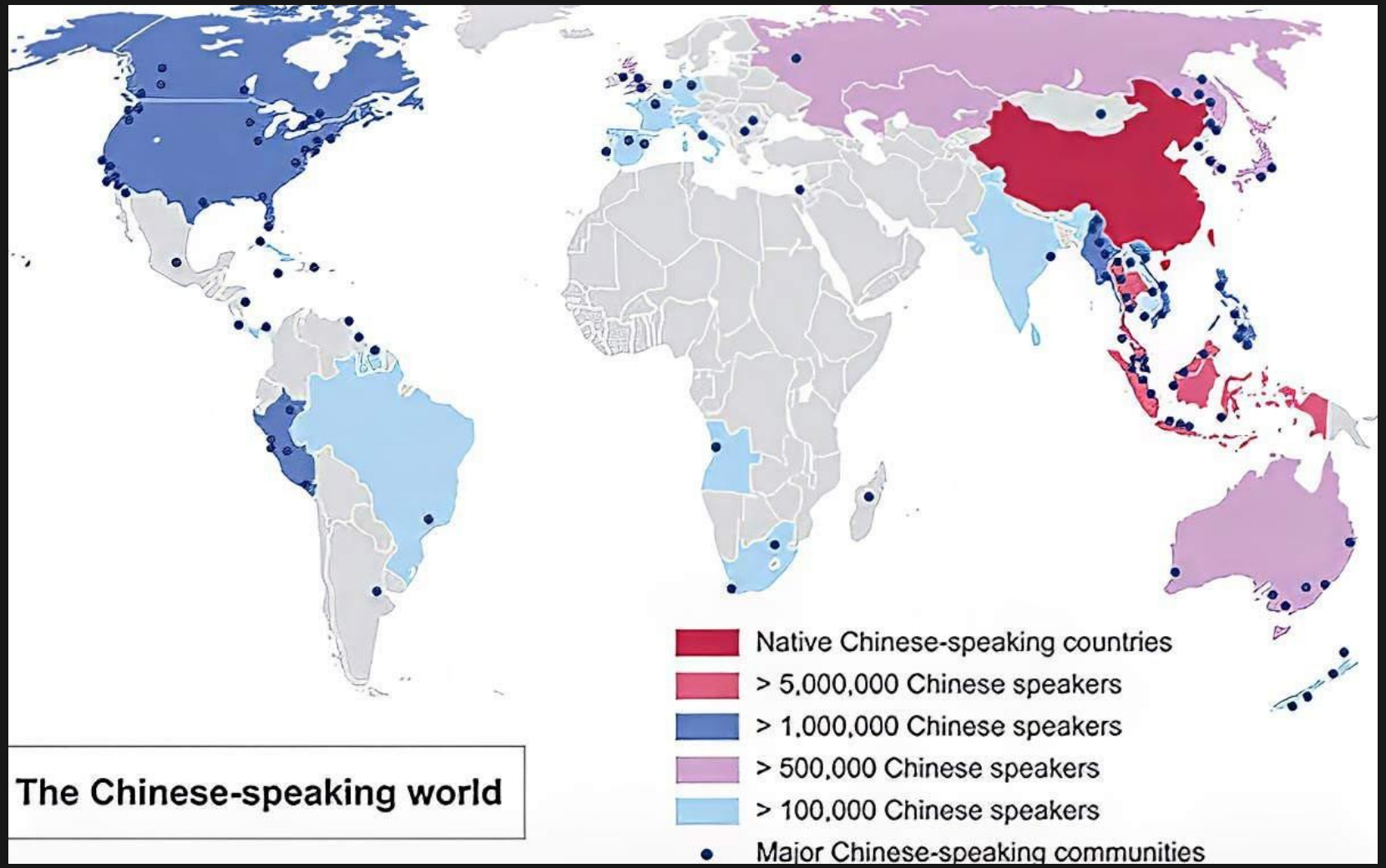
Share of the population using the Internet, 2025

Our World in Data

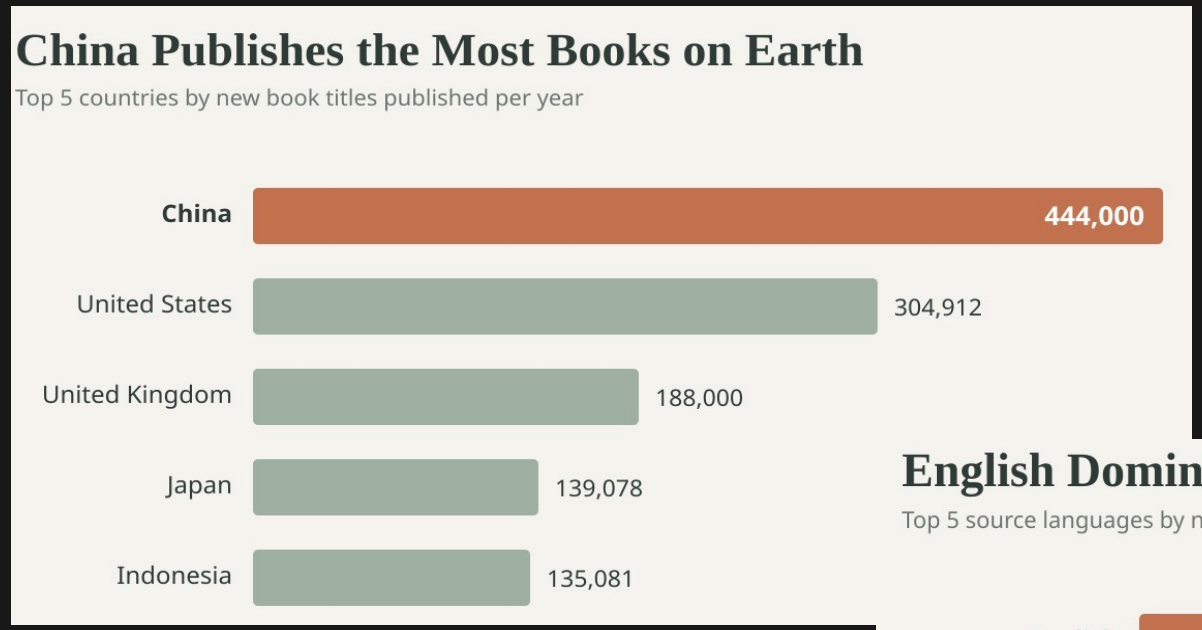
Share of the population who used the Internet in the last three months.

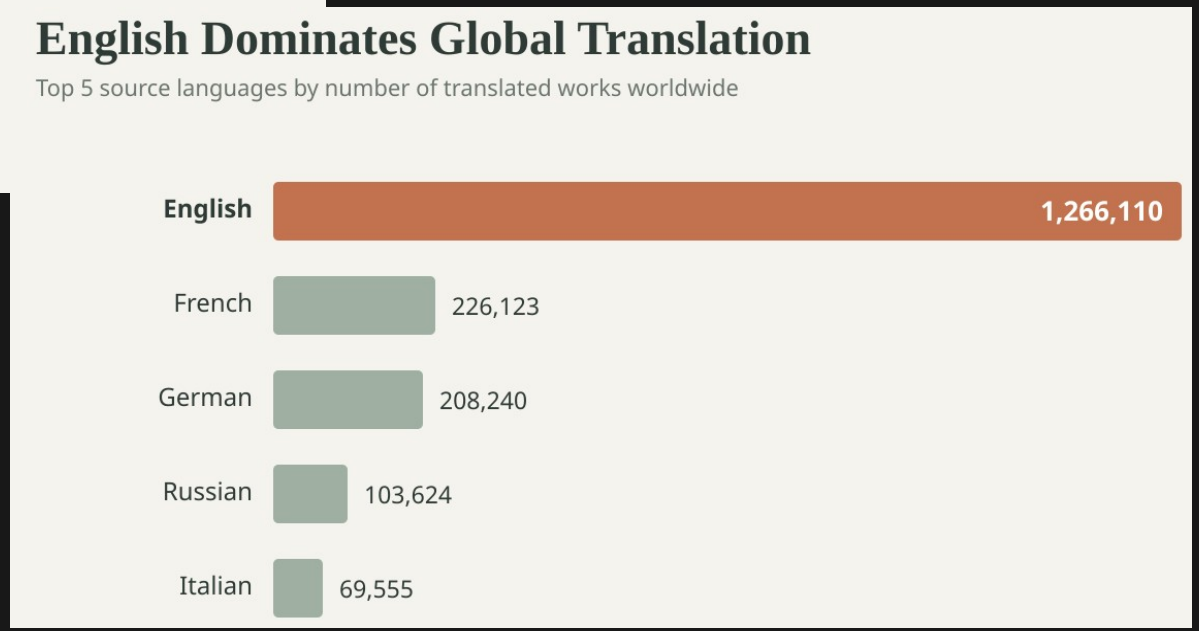


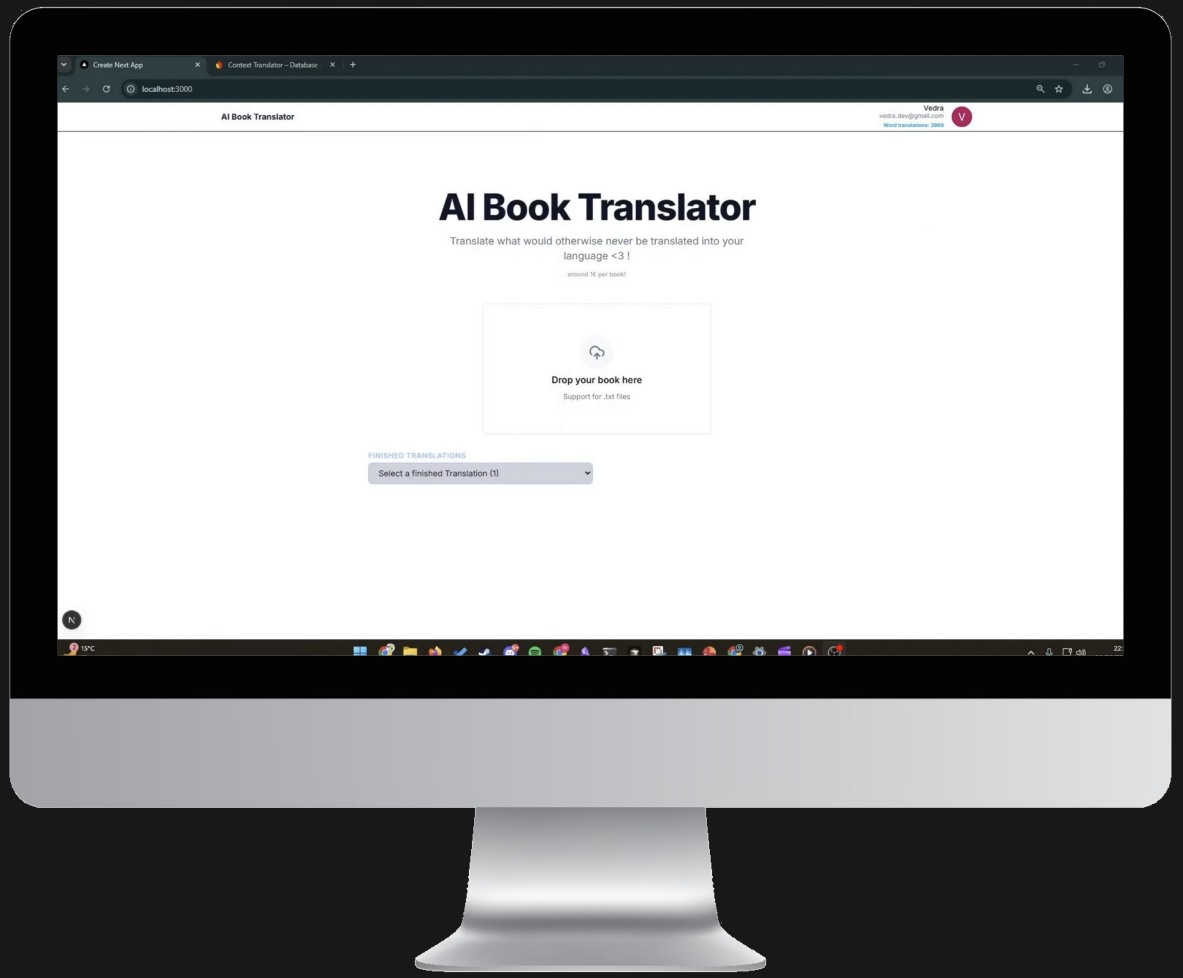

Internet users（ten thousand）
Internet penetration
120000
100000
80000
60000
40000
20000
0
0.8
0.7
0.6
0.5
0.4
0.3
0.2
0.1
0.0
2002/12
2003/12
2004/12
2005/12
2006/12
2007/12
2008/12
2009/12
2010/12
2011/12
2012/12
2013/12
2014/12
2015/12
2016/12
2017/12
2018/12
2019/06
2020/12
2021/12
2022/12

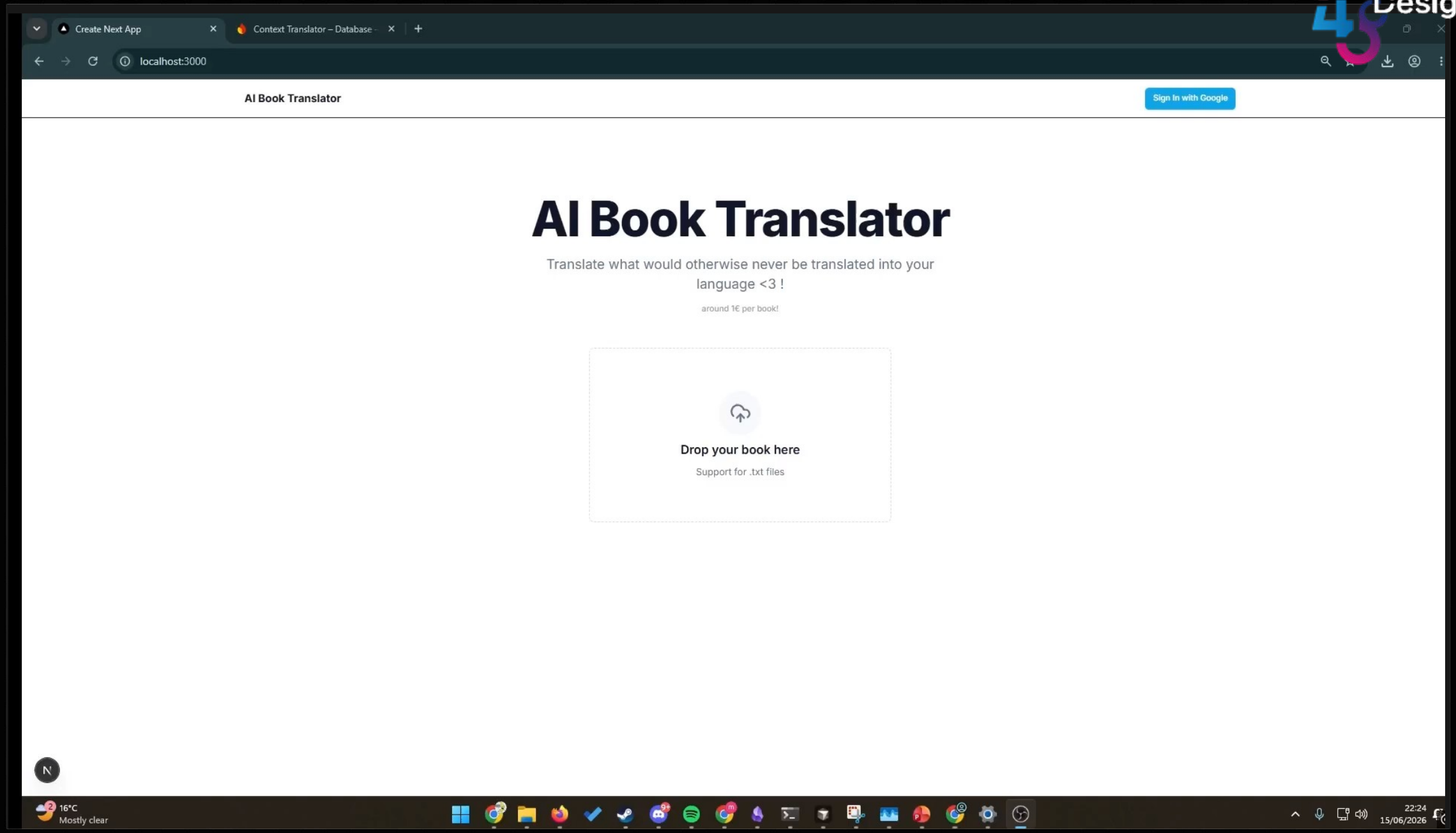

The Chinese-speaking world
Native Chinese-speaking countries
> 5,000,000 Chinese speakers
> 1,000,000 Chinese speakers
> 500,000 Chinese speakers
> 100,000 Chinese speakers
Major Chinese-speaking communities

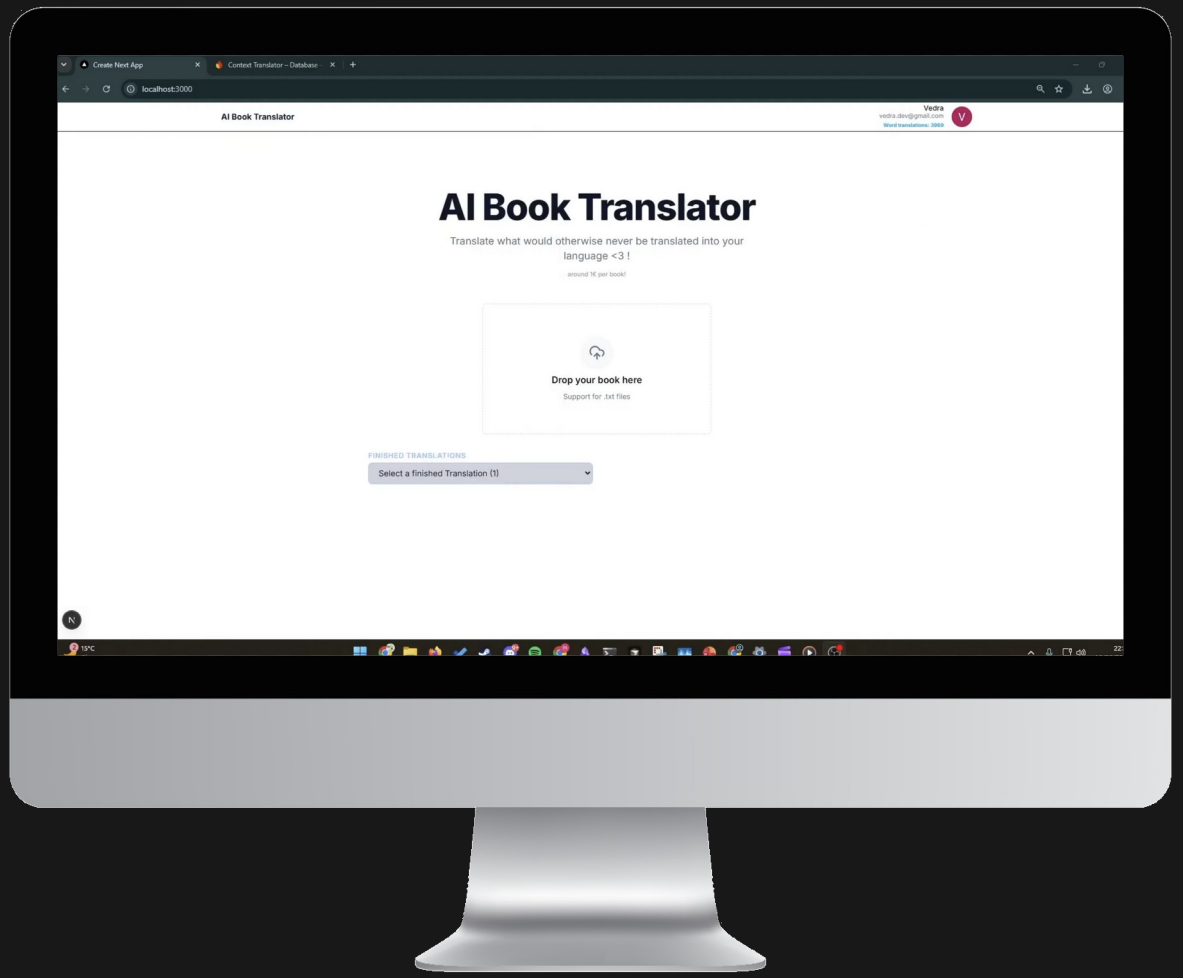
Breaking Language Barriers in Both Directions

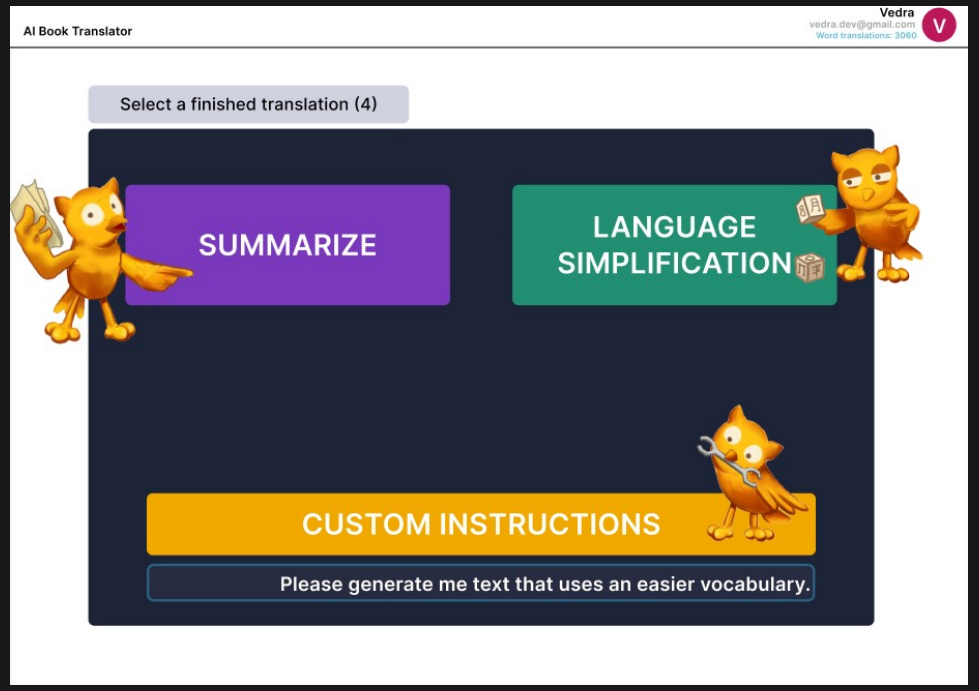


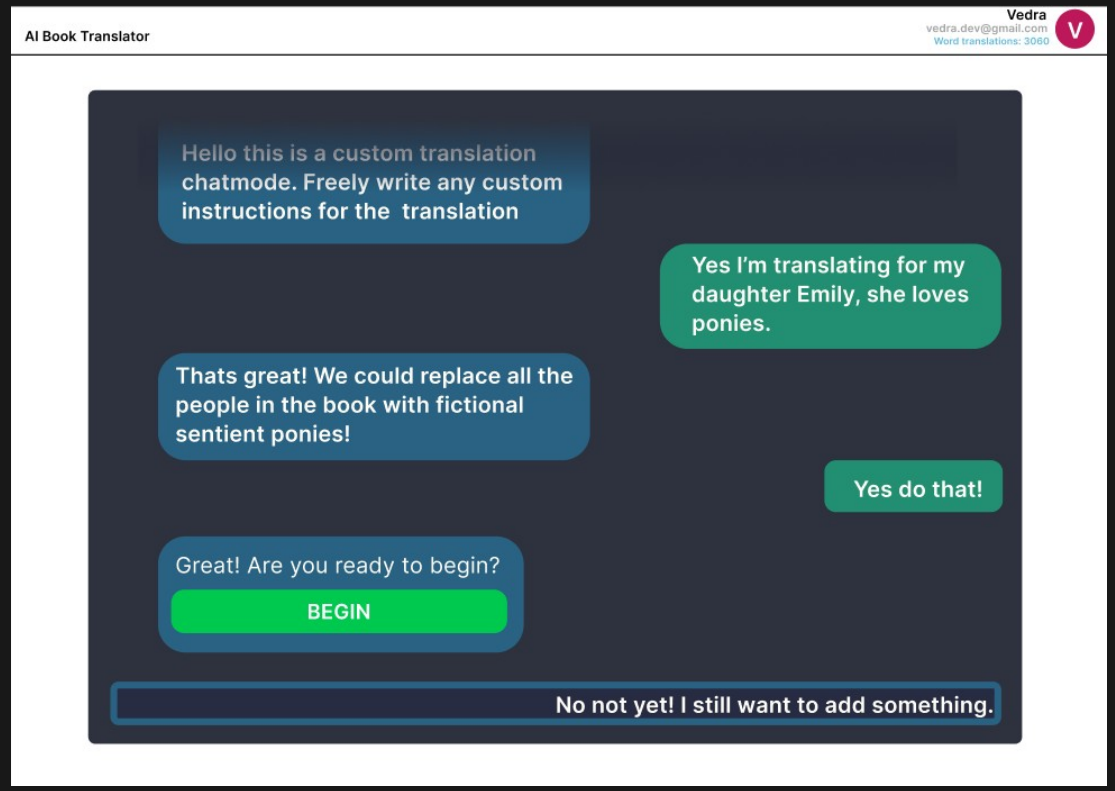



Create Next App
Context Translator – Database
localhost:3000
AI Book Translator
Vedra
vedra.dev@gmail.com
Word translations: 3969
AI Book Translator
Translate what would otherwise never be translated into your language <3 !
around 1€ per book!
Drop your book here
Support for .txt files
FINISHED TRANSLATIONS
Select a finished Translation (1)


Create Next App
Context Translator – Database
localhost:3000
AI Book Translator
Sign In with Google
AI Book Translator
Translate what would otherwise never be translated into your language <3 !
around 1€ per book!
Drop your book here
Support for .txt files
16°C
Mostly clear
22:24
15/06/2026


Create Next App
Context Translator – Database
localhost:3000
AI Book Translator
Vedra
vedra.dev@gmail.com
AI Book Translator
Translate what would otherwise never be translated into your language <3 !
around 1€ per book!
Drop your book here
Support for .txt files
FINISHED TRANSLATIONS
Select a finished Translation (1)


AI Book Translator
Vedra
vedra.dev@gmail.com
Word translations: 3060
Select a finished translation (4)
SUMMARIZE
LANGUAGE SIMPLIFICATION
CUSTOM INSTRUCTIONS
Please generate me text that uses an easier vocabulary.


AI Book Translator
Vedra
vedra.dev@gmail.com
Word translations: 3060
Hello this is a custom translation chatmode. Freely write any custom instructions for the translation
Yes I'm translating for my daughter Emily, she loves ponies.
Thats great! We could replace all the people in the book with fictional sentient ponies!
Yes do that!
Great! Are you ready to begin?
BEGIN
No not yet! I still want to add something.

Possible Ethical and Legal limitations

… and their solutions

Main problem:
Most books are under copyright laws.

- Translations are permitted, but *exclusively for personal use*.
- Adaptations (i.e. simplifying or altering the literature) are permitted for people with disabilities,
  - Marrakesh Treaty,
  - Chafee Amendment.

Terms of Use & AI Disclaimer

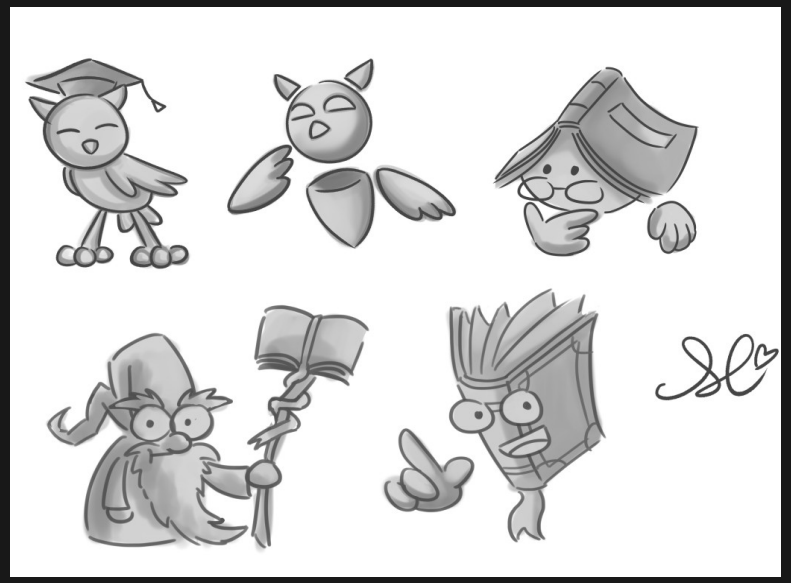
By using this tool, you understand and agree to the following:
1. Personal Use Only: This service is strictly for private, non-commercial reading. You agree not to share, publish, distribute, or sell the translated or adapted text anywhere online or in print.

2. Legal Ownership: You confirm that you have legally acquired (e.g., purchased, legally downloaded, or borrowed) the original book or text you are processing
.
3. AI-Generated Content: The translation and adaptation are performed by Artificial Intelligence, not human professionals. The AI may make mistakes, change the plot, mistranslate metaphors, or alter the original author's tone. The text is provided "as is" solely to aid readability.

4. No Liability: The creators of this software do not claim ownership over the generated text and are not responsible for any copyright violations, inaccuracies, or unexpected content resulting from the AI's automated process.

[ ] I agree to use this strictly for personal reading and accept these terms.

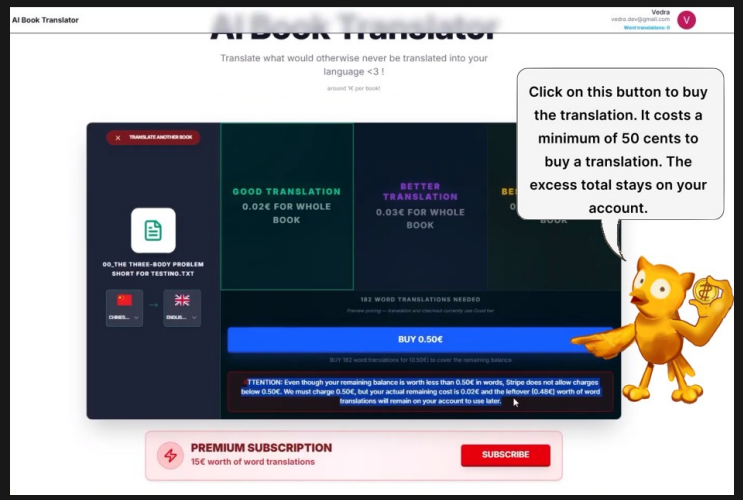
Character concept art

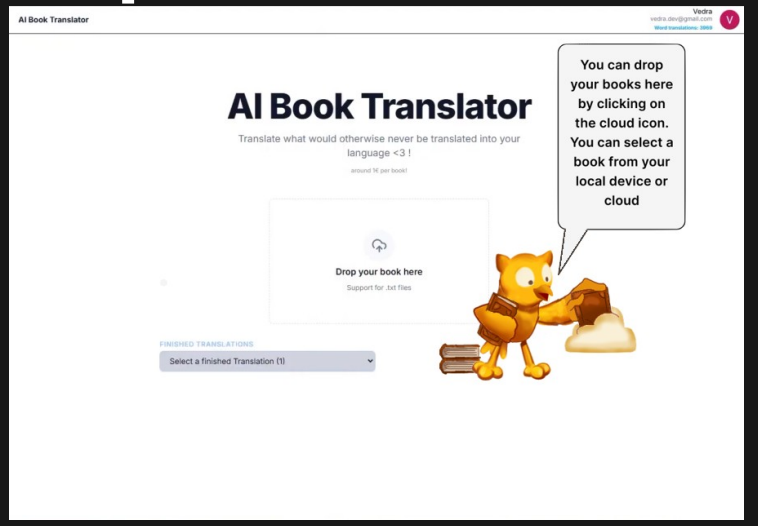


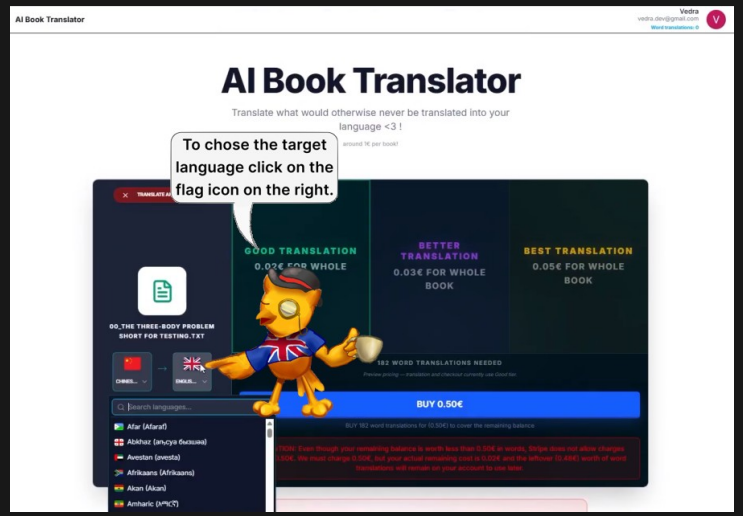


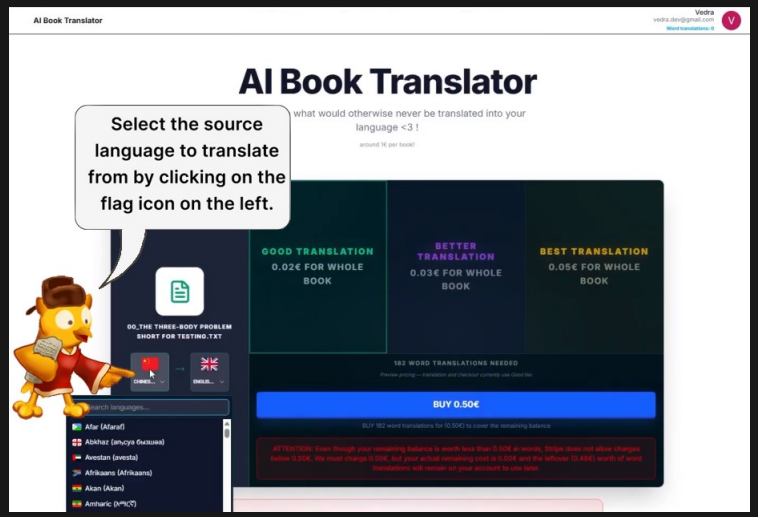


UI Examples


AI Book Translator
Translate what would otherwise never be translated into your language <3 !
Click on this button to buy the translation. It costs a minimum of 50 cents to buy a translation. The excess total stays on your account.
GOOD TRANSLATION
0.02€ FOR WHOLE BOOK
BETTER TRANSLATION
0.03€ FOR WHOLE BOOK
182 WORD TRANSLATIONS NEEDED
BUY 0.50€
PREMIUM SUBSCRIPTION
15€ worth of word translations
SUBSCRIBE


AI Book Translator
Translate what would otherwise never be translated into your language <3 !
You can drop your books here by clicking on the cloud icon. You can select a book from your local device or cloud
Drop your book here
Support for .txt files
FINISHED TRANSLATIONS
Select a finished Translation (1)


AI Book Translator
Translate what would otherwise never be translated into your language <3 !
To chose the target language click on the flag icon on the right.
GOOD TRANSLATION
BETTER TRANSLATION
0.03€ FOR WHOLE BOOK
BEST TRANSLATION
0.05€ FOR WHOLE BOOK
182 WORD TRANSLATIONS NEEDED
BUY 0.50€


AI Book Translator
Select the source language to translate from by clicking on the flag icon on the left.
GOOD TRANSLATION
0.02€ FOR WHOLE BOOK
BETTER TRANSLATION
0.03€ FOR WHOLE BOOK
BEST TRANSLATION
0.05€ FOR WHOLE BOOK
182 WORD TRANSLATIONS NEEDED
BUY 0.50€


BAKERY

Animal Farm

GEORGE ORWELL / CHAPTER I / OPENING TWO SENTENCES

ENGLISH ORIGINAL

Mr. Jones, of the Manor Farm, had locked the hen-houses for the night, but was too drunk to remember to shut the pop-holes. With the ring of light from his lantern dancing from side to side, he lurched across the yard, kicked off his boots at the back door, drew himself a last glass of beer from the barrel in the scullery, and made his way up to bed, where Mrs. Jones was already snoring.

OUR SLOVENIAN TRANSLATION

Gospod Jones z Graščinske kmetije je sicer zaklenil kurnike za noč, vendar je bil preveč pijan, da bi se spomnil zapreti lune. Medtem ko je svetlobni krog njegove svetilke poplesaval z ene strani na drugo, se je opotekel čez dvorišče, pri zadnjih vratih zbrcal z nog škornje, si iz soda v pomivalnici natočil še zadnji kozarec piva in se odpravil v posteljo, kjer je gospa Jones že smrčala.

Translation: Gemini 3.8 Flash · Mixed models (structure) · Reasoning: low

Exact saved output; wording unchanged.